

POSTIPANKKI

POSTIPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1971

POSTBANKEN

POSTBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1971

FI 36

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO—FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
VII B:82

POSTIPANKKI

POSTIPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1971

POSTBANKEN

POSTBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1971



HELSINKI 1972

16042

Sisällys

	Sivu
Yleinen taloudellinen kehitys	5
Postipankin kehitys	7
Varsinaiset talletukset	7
Postisiirto	8
Luotonanto	8
Asuntorahoitus	9
Ulkomaanliike	10
Palvelumuotojen kehitys	11
Sisäinen työskentely	11
Toimipaikat ja konekanta	12
Toiminnan tulos	13
Arvostuserät ja vararahasto	13
Hallitus ja johtokunta	13
Voitto	14

Innehåll

	Sid.
Den allmänna ekonomiska utvecklingen	5
Postbankens utveckling	7
De egentliga depositionerna	7
Postgirot	8
Kreditgivningen	8
Bostadsfinansieringen	9
Utlandsrörelsen	10
Serviceformernas utveckling	11
Det interna arbetet	11
Kontoren och maskinparken	12
Verksamhetsresultatet	13
Värderegleringsposterna och reservfonden	13
Styrelsen och direktionen	13
Årets vinst	14

Yleinen taloudellinen kehitys

Kaksi vuotta kestäneen ripeän nousun jälkeen joutui talouselämämme vuonna 1971 selvään taantumavaiheeseen. Ulkomaisen kysynnän heikkenemisen ohella tähän olivat vaikuttamassa myös häiriöt kotimaan työmarkkinoilla. Talouspolitiikan huolenaiheena oli ennätykselliseksi kohonnut vaihtotasevajaus ja työllisyystilanteen vaikeutuminen. Kansainvälisen luotonsaannin helppous kevensi kotimaisia rahamarkkinoitamme.

Kokonaistuotannon määrä ylitti vuonna 1971 vain parilla prosentilla edellisvuotisen ja teollisuustuotanto jäi jopa hivenen jälkeen vuoden 1970 tuloksesta. Metalliteollisuuden tuotanto aleni noin 7 prosentilla pääasiassa lakon vuoksi. Kansainvälinen suhdannetaantuma on ulottanut vaikutuksensa erityisesti puu- ja paperiteollisuuteemme, jonka tuotanto jäi vuoden 1970 tasolle. Ansiotason voimakas nousu piti yllä kotimaista kulutuskysyntää ja muiden teollisuusalojen tuotanto lisääntyikin noin 2 prosentilla. Asuntoja rakennettiin suunnilleen yhtä paljon kuin edellisessä vuonna eli noin 50 000, mistä valtion lainoittamien osuus oli yli 40 prosenttia. Muu talonrakennustoiminta sen sijaan väheni noin 5 prosentilla.

Tuotannon kasvun hidastuminen ja maasta muuton tyrehtyminen Ruotsin työllisyystilanteen heikettyä lisäsivät työttömyyttä vuoden 1970 lopulta lähtien. Työttömyysaste kohosi vuoden 1970 1.9 prosentista 2.2 prosenttiin. Vuonna 1971 palkansaajien ansiotasoa ylitti keskimäärin 13 prosentilla edellisvuotisen. Voimakas nousu johtuu paitsi vähimmäispalkkasopimuksesta myös eräillä aloilla selvästi UKK-sopimuksen ylittäneistä palkankorotuksista. Reaalinen palkkataso nousi vuoden 1971 viimeiseen neljännekseen edellisvuoden vastaavasta runsaat 5 prosenttia. Kuluttajahinnat kohosivat vuoden 1971 aikana 8.7 prosenttia, mikä johtui kotimaisten kustannustekijöiden ohella tuontihinnoista ja valtiovallan toimenpiteistä kuten tuonnin tasausverosta ja eräiden kestokulutustavaroiden ylimääräisestä liikevaihtoverosta, jonka voimassaoloaika päättyi vuoden lopussa. Rakennuskustannusindeksi nousi peräti 10.3 prosentilla. Metsänomistajien tulot kasvoivat kertomusvuonna 10 prosentilla huolimatta siitä, että hakkuut vähenivät heinä-joulukuussa 18 prosentilla edellisvuotisista. Kotitalouksien käytettävissä olevat tulot kohosivat edellisvuoden tapaan noin 9 prosentilla eli hieman vähemmän kuin kulutusmenot. Yritysten voitot sensijaan laskivat 13 prosentilla ja niiden käytettävissä oleva tulo lähes 20 prosentilla. Tämä vaikutti osaltaan myös yksityisten investointien kehitykseen. Niiden määrä jäi vuonna 1971 ennalleen nousu edellisenä vuonna oltua 17 prosenttia.

Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Efter två år präglade av en stark expansion, råkade vår ekonomi år 1971 in i en period av tydlig tillbakagång. Vid sidan av en försvagad utländsk efterfrågan bidrog även störningarna på den inhemska arbetsmarknaden till denna utveckling. Det rekordstora underskottet i bytesbalansen och det försvårade sysselsättningsläget gav anledning till oro inom den ekonomiska politiken. Lättheten att erhålla internationella krediter minskade trycket på den inhemska penningmarknaden.

Produktionens totala volym översteg år 1971 föregående års resultat med endast ett par procent och industriproduktionen kom till och med att ligga något under resultatet för år 1970. Metallindustrins produktion sjönk med cirka 7 procent, huvudsakligen på grund av strejken. Den internationella konjunkturedgången har i första hand inverkat på vår trä- och pappersindustri, där produktionen stannade på 1970 års nivå. Den kraftigt stegrade förtjänstnivån upprätthöll den inhemska konsumtionsefterfrågan och produktionen inom övriga industrigränar ökade följaktligen med cirka 2 procent. Antalet färdigställda bostäder var ungefär lika stort som året förut, dvs. cirka 50 000, varav över 40 procent erhållit statslån. Den övriga husbyggnadsverksamheten minskade däremot med ungefär 5 procent.

På grund av den minskade produktionstillväxten och då emigrationen avstannade, som en följd av det försvagade sysselsättningsläget i Sverige, ökade arbetslösheten från slutet av år 1970. Arbetslöshetsprocenten steg från 1.9 år 1970 till 2.2. År 1971 översteg löntagarnas förtjänstnivå med i medeltal 13 procent föregående års nivå. Den kraftiga stegringen beror förutom på minimilöneavtalet, även på att lönehöjningarna inom vissa branscher klart överskred UKK-avtalet. Reallönenivån steg fram till sista kvartalet år 1971 med drygt 5 procent jämfört med året förut. Konsumentprisen steg med 8.7 procent under år 1971. Vid sidan av inhemska kostnadsfaktorer berodde detta på importprisen och statsmakens åtgärder, såsom importutjämningskatten och den extra omsättningsskatten på vissa varaktiga konsumtionsvaror, som upphävdes vid årets slut. Byggnadskostnadsindex steg med hela 10.3 procent. Skogsägarnas inkomster steg under berättelseåret med 10 procent trots att avverkningarna under perioden juli-december minskade med 18 procent jämfört med föregående år. Privathushållens disponibla inkomster steg liksom året förut med cirka 9 procent eller något mindre än konsumtionsutgifterna. Företagens vinster sjönk däremot med 13 procent och deras disponibla inkomster med närmare 20 procent. Detta inverkade även på de privata investeringarna. De förblev oförändrade år 1971, medan de föregående år stigit med 17 procent.

Tavaraviennin arvo kohosi vain 2 prosentilla huolimatta viimeisen neljänneksen suotuisasta vientikehityksestä, mikä osittain johtui valuuttakurssien noususta lähes 6 prosentilla. Tuonnin arvon lisäys oli 6 prosenttia. Investointitavaroiden tuonti kasvoi tuntuvasti sekä määrältään että arvoltaan, kun sensijaan poltto- ja voiteluaineitten tuonnin arvon nousu oli hintojen 35 prosentin kohoamisen syytä.

Rahalaitosten ottolainaus yleisöltä lisääntyi toimintavuonna noin 14 prosentilla. Talletuskasvu oli noin 13 prosenttia ja oli vain hieman edellisvuotista hitaampaa huolimatta inflaation voimistumisesta ja tuotannon hitaasta kasvusta. Alkuvuonna talletusten lisäys lakojen ja pisteveron uhan vuoksi tyrehtyi lähes täysin, mutta piristyi vuoden loppua kohden osittain talletuskorkojen yhden prosenttiyksikön suuruisen nousun vuoksi ja toisaalta yleisön siirtäessä kestokulutus- hyödykkeiden ostoja odottamaan pisteveron päättymistä. Yleisön käteistalletusten — siirto- ja shekkitilien — kehitys oli sekini alkuvuodesta varsin heikkoa, mutta piristyi vuoden lopulla tuntuvasti.

Varsinaisten rahalaitosten luotonannon kasvu voimistui vuoden mittaan huolimatta investointitoiminnan vaimenemisesta ja oli koko vuonna 14 prosenttia. Alkukesästä korotettiin luotoista perittäviä korkoja yhdellä prosenttiyksiköllä, millä osaltaan pyrittiin tuonnin hidastamiseen. Suomen Pankki antoi samalla luottokorkojen porrastamisohjeita, joiden mukaan vientiteollisuutta ja tuontia korvaavaa teollisuutta rahoitettaessa olisi perittävä alhaisempaa korkoa kuin kulustarkoituksiin ja tuonnin rahoitukseen annetuista luotoista. Ylimmäksi koroksi määrättiin 11 %. Yksityisille henkilöille annettujen muiden kuin asunto- luottojen ja opintolainojen kantaa suositettiin alennettavaksi 15 prosentilla vuoden 1971 aikana.

Vuoden 1972 alusta lähtien alennettiin talletuskorkoja 3/4 prosenttiyksiköllä. Samalla antolainauksen korkotasoa alennettiin muiden kuin yksityisten kulutus- ja tuontiluottojen osalta.

Suomen Pankki nosti lokakuun alusta liikepankkien keskuspankkiluoton kiintiötä 898 mmk:sta 1 224 mmk:aan. Tämä toimenpide täydensi näin suhdanne- ja investointitalletusten vapauttamista koskevaa valtioneuvoston päätöstä, joka tähtäsi investointitoiminnan elvyttämiseen ja työllisyyden parantamiseen. Tammi-syyskuussa nousi yksityisten investointi- ja suhdannetalletusten saldo Suomen Pankissa vielä 53 mmk:lla, mutta vuoden viimeisellä neljänneksellä se kuitenkin aleni jo 70 mmk:lla. Rahalaitosten maksuvalmiutta helpotti myös vientimaksujen käyttö 103 mmk:lla. Toisaalta vuoden 1971 aikana kerättyjä suhdanneverovaroja oli vuoden lopussa käyttämättä 114 mmk ja Suomen Pankin hallussa olevien talletustodistusten saldo kohosi 197 mmk:lla. Huolimatta yli 1 400 mmk:n suuruisesta vaihtotaseen vajauksesta valuuttavaranto kasvoi 555 mmk:illa lähinnä pitkäaikaisten luottojen helpon saannin vuoksi. Kaiken kaikkiaan liikepankkien nettoluotto Suomen Pankilta nousi vuonna 1971 vain 2 milj. markalla 840 milj. markkaan.

Exportens värde steg med endast 2 procent trots den förmånliga exportutvecklingen under det sista kvartalet, vilket delvis berodde på att valutakurserna steg med närmare 6 procent. Importens värde steg med 6 procent. Importen av investeringsvaror ökade kännbart, såväl volymmässigt som värdemässigt, medan däremot bränn- och smörjöljeprodukternas ökade importvärde var en följd av att prisen stigit med 35 procent.

Penninginrättningarnas inlåning från allmänheten ökade under verksamhetsåret med ungefär 14 procent. Depositionsökningen var cirka 13 procent och endast något mindre än år 1970 trots den tilltagande inflationen och den långsamma produktionsstegringen. Under början av året avstannade depositionsökningen nästan helt på grund av strejkerna och hotet om s.k. punktskatt, men blev åter livligare mot årets slut. Delvis för att depositionsräntorna höjdes med en procent och å andra sidan på grund av att allmänheten uppsköt sina köp av varaktiga konsumtionsvaror i väntan på att punktskatten skulle upphävas. Även allmänhetens kontantdepositioner — giro- och checkkontona — uppvisade en relativt svag utveckling i början av året, som emellertid förbättrades mot årets slut.

De egentliga penninginrättningarnas kreditgivning visade en tilltagande ökning under året trots den dämpade investeringsaktiviteten och var under hela året 14 procent. På försommaren höjdes låneräntan med en procentenhet, varigenom man försökte dämpa importen. Finlands Bank utfärdade samtidigt direktiv för en gradering av låneräntan. Enligt dessa direktiv skulle penninginrättningarna vid finansieringen av exportindustri och sådan industri som ersätter importen uppbära lägre ränta än för krediter som beviljats för konsumtionsändamål och import. Den högsta räntan fastställdes till 11 procent. Man rekommenderade också att kvoten för andra krediter åt privatpersoner än bostadskrediter och studielån skulle sänkas med 15 procent under år 1971.

Från början av år 1972 sänktes depositionsräntan med 3/4 procent. Samtidigt sänktes räntesatsen för alla utom privata konsumtions- och importkrediter.

Den första oktober höjde Finlands Bank kvoten för affärsbankernas centralbankskredit från 898 miljoner mark till 1 224 miljoner mark och kompletterade på detta sätt beslutet att delvis frige konjunktur- och investeringsdepositionerna, vilket syftade till att stimulera investeringsverksamheten och förbättra sysselsättningen. Under tiden januari-september steg de privata investerings- och konjunkturdepositionernas saldo i Finlands Bank med ytterligare 53 miljoner mark, men under det sista kvartalet sjönk det dock redan med 70 miljoner mark. Penninginrättningarnas likviditet underlättades även av att 103 miljoner mark av exportavgifterna användes. Å andra sidan återstod vid årets slut 114 miljoner mark av de konjunkturskattemedel som influtit under år 1971 och depositionsbevisens saldo i Finlands Bank steg med 197 miljoner mark. Trots ett underskott i bytesbalansen på över 1 400 miljoner mark, ökade valutareserven med 555 miljoner mark, närmast tack vare lättheten att erhålla långfristiga krediter. Affärsbankernas kredit i Finlands Bank ökade under år 1971 med inalles endast 2 miljoner mark till 840 miljoner mark.

Valtion kassatilanne oli edelleen vuonna 1971 varsin keveä, mikä näkyi mm. valtion lyhytaikaisen velan Postipankista muuttuessa saatavaksi. Tammi-marraskuussa 1971 oli valtion kassatulojen ylijäämä 742 milj. markkaa.

Kansainvälistä taloudellista kehitystä sävyttänyt valuuttamarkkinoiden epävarmuus lieveni joulukuussa valuuttakurssien uudelleen järjestelyn yhteydessä, jolloin Suomen Pankki määräsi tilapäisesti Yhdysvaltain dollarin ns. keskuskurssiksi 4.10 markkaa. Kansainväliset suhdanteet eivät ole kuitenkaan toistaiseksi parantuneet, joten selviä nousukauden alkamisen merkkejä omassakaan talouselämässämme ei ole vielä näkyvissä.

Postipankin kehitys

Suhdannetaantumasta huolimatta Postipankin toiminta kehittyi edellisvuotista voimakkaammin. Sekä ottolainaus yleisöltä että luotonanto yksityisille kasvoivat jo toisena peräkkäisenä vuotena suhteellisesti nopeammin kuin muilla rahalaitosryhmillä.

Pankin ottolainaus yleisöltä oli vuoden päättyessä 2 245.8 miljoonaa markkaa ja kasvu vuoden aikana 18.8 prosenttia. Yksityinen luotonanto oli 1 824.6 miljoonaa markkaa ja 32.0 prosenttia suurempi kuin edellisen vuoden päättyessä.

Pankin koko ottolainaus mukaan lukien muiden rahalaitosten ja valtion siirtotilisaatavat oli vuoden lopussa 2 706.9 miljoonaa markkaa ja koko kotimainen luotonanto 2 405.4 miljoonaa markkaa.

Varsinaiset talletukset

Toimintavuoden päättyessä varsinaisia talletuksia oli 1 491.4 miljoonaa markkaa, mikä on 203.8 miljoonaa markkaa eli 15.8 prosenttia enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Vuonna 1970 vastaavat kasvuluvut olivat 171.6 miljoonaa markkaa eli 15.4 prosenttia. Pääosa talletuksista eli 1 005.0 mmk oli edelleen leijonakantisilla säästötileillä. Postipankin käyttötileillä oli toimintavuoden päättyessä varoja yhteensä 86.7 miljoonaa markkaa.

Määräaikaistilien saldo nousi 243.4 miljoonaan markkaan, josta pääosa oli 24 kuukauden tileillä.

Talletustilien lukumäärä oli vuoden päättyessä 2 594 864 eli 133 905 suurempi kuin vuotta aikaisemmin. Siitä määräaikaistilien luku oli 52 745 ja käyttötilien 94 326.

Suomen Pankin ja Rahalaitosten neuvottelukunnan kesken sovittiin pankkien talletuskorkojen korottamisesta yhdellä prosenttiyksiköllä 1. 6. 1971 lähtien. Talletusten korot olivat siten 1. 6. 71—31. 12. 71 seuraavat:

Määräaikaistalletukset

6 kuukauden tili	5½%	
12 kuukauden tili	6 %	
24 kuukauden tili	7 %	
Säästötili ja karttuva talletustili	5 %	
Käyttötili	5 %	maksettuna kuukauden alimmalle saldolle

Talletuskorkoja alennettiin 1. 1. 1972 lähtien ¾ prosenttiyksiköllä.

Statens kassaläge var fortfarande relativt lätt under år 1971, vilket avspeglades bl.a. däri att statens kortfristiga skuld i Postbanken förbyttes i ett tillgodohavande. För tiden januari-november 1971 uppvisade statens kassainkomster ett överskott på 742 miljoner mark.

Osäkerheten på valutamarknaden, som präglat den internationella ekonomiska utvecklingen, lindrades i december i samband med omorganiseringen av valutakurserna, varvid Finlands Bank tillfälligt fastställde US-dollarns s.k. centralkurs till 4.10 mark. De internationella konjunkturerna har dock inte ännu förbättrats varför någon tydlig början till uppsving inom vårt näringsliv inte heller kan skönjas.

Postbankens utveckling

Trots konjunkturedgången utvecklades Postbankens verksamhet starkare än året förut. Såväl inlåningen från allmänheten som kreditgivningingen åt enskilda ökade redan andra året i följd proportionsvis snabbare än inom övriga penninginstitutgrupper.

Bankens inlåning från allmänheten uppgick vid årets slut till 2 245.8 miljoner mark och ökningen under året var 18.8 procent. De privata krediterna steg till 1 824.6 miljoner mark och deras saldo var 32.0 procent större än vid utgången av år 1970.

Bankens totala inlåning, inklusive övriga penninginrättningsars och statens girokontotillgodohavanden, var vid årets slut 2 706.9 miljoner mark och den totala inhemska kreditgivningingen 2 405.4 miljoner mark.

De egentliga depositionerna

Vid verksamhetsårets utgång uppgick de egentliga depositionerna till 1 491.4 miljoner mark, vilket är 203.8 miljoner mark och 15.8 procent mera än ett år tidigare. År 1970 var motsvarande tillväxttal 171.6 miljoner mark och 15.4 procent. Huvuddelen av depositionerna, dvs. 1 005.0 miljoner mark, utgjordes fortfarande av depositioner på bankens sparkonton. Medlen på Postbankens brukskonton uppgick vid verksamhetsårets slut till sammanlagt 86.7 miljoner mark.

De tidsbundna depositionernas saldo steg till sammanlagt 243.4 miljoner mark, varav största delen deponerats på 24 månaders konton.

Vid årets slut var antalet depositionskonton 2 594 864 eller 133 905 flera ett år tidigare. Därav var 52 745 tidsbundna konton och 94 326 brukskonton.

Finlands Bank och Penninginrättningsarnas delegation kom överens om att bankernas depositionsräntor skulle höjas med en procent från den 1. 6. 1971. Depositionsräntorna var således under tiden 1. 6. 71—31. 12. 71 följande:

Tidsbundna depositioner

6 månaders konto	5½%	
12 månaders konto	6 %	
24 månaders konto	7 %	
Sparkonto och kapitalräkning	5 %	
Brukskonto	5 %	på månadens lägsta saldo

Depositionsräntorna sänktes från den 1. 1. 1972 med ¾ procent.

Postipankin varsinaiset talletukset jakaantuivat seuraavasti 31. 12. 1971

	mmk	Kasvu v. 1971 mmk	1971 %
Määräaikaistilit	243.4	33.2	15.8
josta:			
6 kuukauden tilit	20.4		
12 kuukauden tilit	71.8		
24 kuukauden tilit	151.2		
Muut varsinaiset talletukset	1 248.0	170.6	15.8
josta:			
käyttötilit	86.7		
Varsinaiset talletukset yhteensä	1 491.4	203.8	15.8

Postisiirto

Yleisön siirtotilisaatavat olivat toimintavuoden päättyessä 754.4 miljoonaa markkaa. Lisäys edellisen vuoden lopusta oli 151.1 miljoonaa markkaa eli 25.0 prosenttia. Siirtotilien saldo rahalaitosten ja valtion tilit mukaanluettuina oli vuoden päättyessä kaikkiaan 1 215.5 miljoonaa markkaa ja kasvua 20.5 prosenttia.

Siirtotilejä oli toimintavuoden päättyessä 120 532, joista yksityisiä tilejä oli 109 894 ja valtion tilejä 10 638. Vuoden aikana avattiin 6 333 tiliä ja lopetettiin 4 513 tiliä.

Vuoden aikana siirtotilitapahtumien määrä oli yhteensä 98.8 miljoonaa ja niiden arvo 218 652 miljoonaa markkaa, joka on 13.3 prosenttia suurempi kuin vuotta aikaisemmin.

Valtion postisiirtotileillä, joiden välityksellä tapahtuu pääosa valtion maksuliikkeestä, oli vuoden päättyessä varoja 321.7 miljoonaa markkaa. Vuonna 1971 valtion osuus siirtotilien päivittäisestä keskisaldosta oli 28.8 prosenttia ja siirtoliikkeen tilitapahtumista 27.0 prosenttia.

Luotonanto

Postipankin lainananto yleisölle, joka käsittää pitkä- ja lyhytaikaiset velkakirjalainat, vekselit ja siirtotili- luotot, kasvoi toimintavuoden aikana 404.6 miljoonaa markkaa eli 30.1 prosenttia ja oli vuoden päättyessä 1 746.6 miljoonaa markkaa. Erityisen voimakkaasti lisättiin luotonantoa teollisuudelle.

Koko yksityinen luotonanto, johon sisältyvät myös obligaatiot sekä kotimaiset ulkomaan rahan määräiset saatavat, oli 1 824.6 miljoonaa markkaa. Kasvu edellisvuotisesta oli 443.0 miljoonaa markkaa eli 32.0 prosenttia.

Pitkäaikainen luotto valtiolle oli 459.8 miljoonaa markkaa. Valtion lyhytaikaista luottoa, jota vuotta aikaisemmin oli 203.4 miljoonaa markkaa, ei ollut vuoden 1971 päättyessä lainkaan.

Obligaatiosalkun kirjanpitoarvo oli toimintavuoden päättyessä 500.6 miljoonaa markkaa, ja se sisälsi valtion obligaatioita 459.8 miljoonan markan arvosta ja yksityisiä 40.8 miljoonan markan arvosta. Vuotta aikaisemmin valtion obligatioiden kirjanpitoarvo oli 400.8 miljoonaa markkaa ja yksityisten 40.6 miljoonaa markkaa.

Postbankens egentliga depositioner den 31. 12. 1971

	mmk	Ökning år 1971 mmk	1971 %
Tidsbundna depositioner	243.4	33.2	15.8
varav:			
6 månaders konton	20.4		
12 månaders konton	71.8		
24 månaders konton	151.2		
Övriga egentliga depositioner	1 248.0	170.6	15.8
varav:			
brukskonton	86.7		
De egentliga depositionerna sammanlagt	1 491.4	203.8	15.8

Postgirot

Allmänhetens tillgodohavanden på girokonton utgjorde vid verksamhetsårets slut 754.4 miljoner mark. Ökningen från slutet av år 1970 var 151.1 miljoner mark eller 25.0 procent. Girokontonas saldo, inklusive penninginrättningarnas och statens konton, var vid årets slut 1 215.5 miljoner mark och ökningen 20.5 procent.

Vid utgången av verksamhetsåret var girokontonas antal 120 532, varav 109 894 var privata konton och 10 638 statens konton. Under året öppnades 6 333 konton och 4 513 avslutades.

Antalet transaktioner på girokontona var under året 98.8 miljoner och deras sammanlagda värde 218 652 miljoner mark, vilket är 13.3 procent mera än ett år tidigare.

På statens postgirokonton, genom vilka största delen av statens betalningsrörelse sker, fanns vid årets slut 321.7 miljoner mark. Statens andel av girokontonas genomsnittliga dagssaldo år 1971 utgjorde 28.8 procent och av girorörelsens transaktioner 27.0 procent.

Kreditgivningen

Postbankens kreditgivning åt allmänheten, som omfattar lång- och kortfristiga skuldebrevslån, växlar och girokontokrediter, ökade under verksamhetsåret med 404.6 miljoner mark eller 30.1 procent och uppgick vid årets slut till 1 746.6 miljoner mark. Speciellt kraftigt ökade krediterna till industrin.

Den totala privata kreditgivningen, vari även ingår obligationer och inhemska tillgodohavanden i utländsk valuta, steg till 1 824.6 miljoner mark. Detta innebär en ökning med 443.0 miljoner mark och 32.0 procent jämfört med föregående år.

Den långfristiga krediten till staten uppgick till 459.8 miljoner mark. Statens kortfristiga kredit, som ett år tidigare varit 203.4 miljoner mark, stod vid slutet av år 1971 på noll.

Obligationersportföljens bokföringsvärde var vid verksamhetsårets slut 500.6 miljoner mark, varav statsobligationerna utgjorde 459.8 miljoner mark och de privata obligationerna 40.8 miljoner mark. Ett år tidigare var statsobligationernas bokföringsvärde 400.8 miljoner mark och de privata obligationernas 40.6 miljoner mark.

Postipankin yksityinen luotonanto jakaantui seuraavasti:

Luotonsaajaryhmä	31. 12. 1971 mmk	1971 %	Kasvu v. 1971 mmk	1971 %
A. Teollisuus	607	33.2	251	71
B. Voima-, sähkö- ym. laitokset	153	8.4	2	2
C. Kauppa, liikenne ja muut palveluelinkei- not	111	6.1	22	25
D. Asuntotuotanto ja muu rakennus- toiminta	487	26.7	49	11
E. Henkilöluotot	212	11.6	63	42
F. Kunnat ja seurakun- nat	184	10.1	43	30
G. Muut	71	3.9	12	20
Yksityinen luotonanto yhteensä *)	1 825	100.0	443	32

Teollisuuden osuus Postipankin yksityisestä luotonannosta oli kolmannes eli yhteensä 607 miljoonaa markkaa. Kasvua edellisestä vuodesta oli peräti 71 prosenttia. Teollisuuden suurimmat luotonsaajaryhmät olivat puu- ja paperiteollisuus, metalliteollisuus ja elintarviketeollisuus. Voima-, sähkö- ja vesijohtolaitosten luotot olivat vuoden 1971 päättyessä 153 miljoonaa markkaa. Kaupan, liikenteen ja muiden palveluelinkeinojen luotot kasvoivat edellisvuotisesta 25 prosenttia nousten 111 miljoonaan markkaan. Kuntien ja seurakuntien luotot olivat 184 miljoonaa markkaa ja kasvua 30 prosenttia.

Henkilöluotot lisääntyivät vuoden aikana 42 prosenttia eli 212 miljoonaan markkaan, mikä johtui asunnon hankintaa varten myönnettyjen lainojen sekä opintolainojen voimakkaasta kasvusta. Opintolainojen kanta kaksinkertaistui.

Postipankki myöntää ns. korkotukilainoja teollisuuden tuotantolaitosten, vesihuoltolaitteiden, oppilaitosten, maataloustuotteiden varastotilojen ja vientisatamien rakentamiseen sekä eräiden ulkomaisten opintojen rahoittamiseen. Hakemuksesta voidaan myöntää näille lainoille valtion varoista korkotukea, jolloin lainansaajan maksettavaksi tuleva korko jää käypää korkoa alemmaksi. Korkotukilainojen saldo oli vuoden päättyessä 131.1 miljoonaa markkaa ja ne sisältyvät pankin yksityiseen luotonantoon.

Postipankin keskimääräinen lainakorko oli toimintavuoden päättyessä 8.45 %. Lainakorkoja porrastettiin Suomen Pankin ohjeiden mukaisesti lainan käyttötarkoituksesta riippuen kesäkuun alusta lukien. Samalla vanhojen lainojen korkoa nostettiin yhdellä prosenttiyksiköllä.

*) Luotonantoon yksityisille sisältyvät edellisestä kertomuksesta poiketen lyhytaikaiset sijoitukset ja kotimaiset ulkomaan rahan määrät saatavat, jotka on otettu huomioon kasvulukuja laskettaessa.

Asuntorahoitus

Postipankin vuoden lopun luottokannasta yhteensä 33.3 prosenttia oli suuntautunut asuntotuotannon ja asuntojen hankinnan rahoitukseen. Lainat jakaantuivat alaryhmiin seuraavasti:

Postbankens privata kreditgivning fördelade sig på följande sätt:

Kreditagargrupp	31. 12. 1971 mmk	1971 %	Ökning år 1971 mmk	1971 %
A. Industri	607	33.2	251	71
B. Kraft-, el- m.fl. verk	153	8.4	2	2
C. Handel, samfärdsel och övriga service- näringar	111	6.1	22	25
D. Bostadsproduktion o.a. byggnads- verksamhet	487	26.7	49	11
E. Personliga krediter .	212	11.6	63	42
F. Kommuner och för- samlingar	184	10.1	43	30
G. Övriga	71	3.9	12	20
Den privata kreditgiv- ningen sammanlagt *) ..	1 825	100.0	443	32

Industrins andel av Postbankens privata kreditgivning utgjorde en tredjedel eller sammanlagt 607 miljoner mark. Ökningen från föregående år var hela 71 procent. De största kreditagargrupperna inom industrin var trä- och pappersindustrin, metallindustrin och livsmedelsindustrin. Kraft-, el- och vattenledningsverkens krediter uppgick till 153 miljoner mark vid utgången av år 1971. Krediterna för handel, samfärdsel och övriga servicenäringar ökade med 25 procent jämfört med år 1970 och steg till 111 miljoner mark. Krediterna åt kommuner och församlingar var 184 miljoner mark och ökningen 30 procent.

Krediterna till enskilda personer ökade under året med 42 procent till 212 miljoner mark, vilket berodde på den starka ökningen av lån för bostadsanskaffning och studier. Studielånebeståndet fördubblades.

Postbanken beviljar s.k. räntestödslån för byggande av industriproduktionsinrättningar, vattenförsörjningsanläggningar, skolor, lagerutrymmen för lantbruket och exporthamnar samt för finansiering av vissa utländska studier. På anhållan kan för dessa lån beviljas räntestöd ur statens medel, varvid den ränta låntagaren bör erlægga är lägre än gängse ränta. Räntestödslånens saldo var vid årets slut 131.1 miljoner mark och de ingår i bankens privata kreditgivning.

Postbankens genomsnittliga utlåningsränta var vid verksamhetsårets utgång 8.45 procent. Från början av juni graderades låneräntan i enlighet med Finlands Banks direktiv, beroende på för vilket ändamål lånet var avsett. Samtidigt höjdes räntan för gamla lån med en procentenhet.

*) I den privata kreditgivningen ingår, i motsats till föregående års verksamhetsberättelse, kortfristiga investeringar och, som en ny grupp, inhemska tillgodohavanden i utländsk valuta. Detta har beaktats vid beräkningen av tillväxtalen.

Bostadsfinansieringen

Av Postbankens kreditbestånd vid årets slut hade 33.3 procent dirigerats till finansiering av bostadsproduktion och bostadsanskaffning. Lånen fördelade sig på de olika undergrupperna på följande sätt:

	31. 12. 1971 mmk	Kasvu v. 1971 mmk	%
Lainat taloyhtiöille,	430	40	10
joista:			
osaketalot	284		
vuokratalot	146		
Asunnon hankintaan myön-			
netyt henkilökohtaiset lainat,	135	31	30
joista:			
osakehuoneistot	90		
omakotitalot	45		
Rakennusalan yritykset	43	14	49

Asuntosäästöjärjestelmä, joka palvelee asiakkaiden asunnon hankintaa tavoitesäästämistä ja pankin vastaantulolainaa hyväksikäyttäen, toimi 29 paikkakunnalla eri puolilla Suomea ja käsitti yhteensä 45 alue-rakennuskohdetta.

Asuntosäästökohteiksi Postipankki on valinnut sijaintiin sekä laatu- ja varustetasoon nähden kohtuuhintaisia asuntoja. Rakentajien kanssa tekemiensä pitkäaikaisten rahoitussopimusten ja järjestämiensä kokonaisurakkakilpailujen avulla pankki on pystynyt vaikuttamaan asuntosäästökohteiden hintoihin alentavasti.

Ulkomaanliike

Uuden postipankkilain tultua voimaan vuoden 1970 alusta pankki on tehostanut ulkomaantoimintaansa ja lisännyt ulkomaisia pankkiyhteyksiään sekä kirjeenvaihtajapankkiensa verkostoa. Pankin ulkomaanliikkeen organisaatio uudistettiin 1. 6. 1971, jolloin toiminnot jaettiin toisaalta ulkomaan maksuliikeosaston ja toisaalta valuuttaosaston vastuualueiksi.

Ulkomaan maksuliike, jota hoidetaan sekä koko maapallon kattavien kirjeenvaihtajapankkien että kansainvälisten postisiirtoyhteyksien välityksellä, kasvoi voimakkaasti kertomusvuoden aikana. Tähän toimintaan kuuluvat tällä hetkellä kaikki kansainvälisen maksupalvelun muodot: shekit, maksumääräykset, vekselit, tuonti- ja vientiperittävät ja remburssit. Kansainvälisen postisiirron välityksellä voidaan suorittaa maksuja seuraaviin maihin: Belgia, Englanti, Hollanti, Italia, Itävalta, Japani, Länsi-Saksa, Norja, Ranska, Ruotsi, Sveitsi ja Tanska.

Postipankin hoitamien kaupallisten valuuttatransaktioiden määrän kasvu on johtanut pankin toimeliaisuuden lisääntymiseen myös eurovaluuttamarkkinoilla, joilta on välitetty lyhytaikaisia lainoja etenkin viennin rahoitukseen. Myös pankin ulkomaiset takaukset kasvoivat tuntuvasti.

Vuonna 1971 kansainvälisille valuuttamarkkinoille oli ominaista varsin suuri epävarmuus. Joulukuussa kuitenkin päästiin valuuttajärjestelyjen osalta kokonaisratkaisuun, mikä merkitsi ainakin väliaikaista paluuta kiinteisiin kursseihin, joskin samalla entistä laajempiin valuuttakurssien vaihtelualueisiin. On luultavaa, että tulevaisuudessa tapahtuvat valuuttojen parikurssien muutokset tehdään tähänastista huomattavasti joustavammin ja myös entistä yllättävämmiin. Syntynyt tilanne merkitsee Suomen ulkomaankauppaa harjoittaville yrityksille jossain määrin kasvanutta valuuttakurssiriskiä, ja tämän voidaan olettaa lisäävän transaktiohalukkuutta meidän kehityksessä olevilla terminvaluuttamarkkinoillamme.

	31. 12. 1971 mmk	Ökning år 1971 mmk	%
Lån till gårdsbolag	430	40	10
varav:			
aktielägenhetshus	284		
hyreshus	146		
För bostadsanskaffning			
beviljade personliga krediter ..	135	31	30
varav:			
aktielägenheter	90		
egnahmshus	45		
Byggnadsbranschens företag .	43	14	49

Bostadssparsystemet, som är avsett att underlätta kundernas bostadsanskaffning genom målsparande och med bankens förmånlån, fungerade på 29 orter i olika delar av Finland och omfattade sammanlagt 45 områdesbyggnadsprojekt.

Som mål för bostadssparandet har Postbanken valt bostäder vilkas prisnivå, med beaktande av läge samt kvalitets- och utrustningsstandard, är skälig. Tack vare långfristiga finansieringsavtal med byggarna samt genom att anordna totalentreprenadtävlingar, har banken kunnat medverka till att bostadssparprojektens pris sjunkit.

Utlandsrörelsen

Sedan den nya postbankslagen trädde i kraft i början av år 1970, har banken effektiviserat sin utlandsverksamhet och utvidgat sina utländska bankförbindelser samt sitt nät av korrespondentbanker. Utlandsrörelsens organisation förnyades den 1. 6. 1971, varvid ansvaret för funktionerna fördelades på å ena sidan avdelningen för utländsk betalningsrörelse och å andra sidan valutaavdelningen.

Den utländska betalningsrörelsen, som sköts genom förmedling av såväl det världsomspännande nätet av korrespondentbanker som via de internationella postgiroförbindelserna, ökade kraftigt under redovisningsåret. Denna verksamhet omfattar i detta nu alla former av internationell betalningsservice: checkar, betalningsuppdrag, växlar, import- och exportinkasson och remburser. Genom det internationella postgirots förmedling kan betalningar sändas till följande länder: Belgien, Danmark, Frankrike, Holland, Italien, Japan, Norge, Schweiz, Storbritannien, Sverige, Västtyskland och Österrike.

Det ökade antalet kommersiella valutatransaktioner som Postbanken skött har lett till en ökad aktivitet från bankens sida också på eurovaluuttamarknaden, i form av förmedling av kortfristiga lån speciellt för exportfinansiering. Även bankens utländska garantier ökade märkbart.

År 1971 präglades av en stor osäkerhet på den internationella valutamarknaden. I december uppnåddes emellertid en helhetslösning beträffande valutaarrangemangen, vilket innebar en åtminstone tillfällig återgång till fasta kurser, även om fluktuationsgränserna nu är vidare än förut. Det är troligt att framtida förändringar i valutornas parikurser kommer att ske betydligt smidigare än hittills och även mera överraskande än förut. För de finska företag som bedriver utrikeshandel innebär den situation som nu uppstått en i någon mån ökad valutakursrisk och detta kan antas medföra ett tilltagande intresse för transaktioner på vår under utveckling varande terminsvalutamarknad.

Palvelumuotojen kehitys

Kertomusvuoden aikana lisättiin Postipankin palvelumuotoja, kehitettiin uusia menetelmiä palvelun edelleen parantamiseksi ja tehostettiin pankin palvelumuotoja koskevaa tiedottamista.

Asiakkaille tarjotuista uusista maksatus- ja perimisovellutuksista, jotka hoidetaan tietokoneiden avulla, voidaan mainita vuoden alussa käyttöön otettu isännöitsijöiden kirjanpito- ja maksuvalvontatöitä helpottava vuokranperintäjärjestelmä. Myös palkka- ja eläketilisovellutukset monipuolistuivat ja ammattiliittojen kanssa kehitettyyn jäsenmaksujen kantojärjestelmään liittyi mukaan useita asiakasryhmiä.

Postipankki on ollut mukana luomassa pankkien yhteistä seteliautomaattiverkostoa, joka käsitti vuoden lopussa kahdeksan automaattia. Näistä voi pankin siirto- tai käyttötilinomistaja nostaa seteliautomaattikortilla käteistä rahaa kaikkina vuorokauden aikoina.

Postin ollessa suljettuna hoidetaan pankkiasioita rajoitetusti myös lennätintuimipaikoissa, jotka touku-kuussa tulivat mukaan pankin palvelupisteiden verkostoon. Lennätintuimipaikoissa voi maksaa laskuja postisiirtona, tallettaa ja nostaa rahaa leijonakantisella säästökirjalla sekä käyttötileiltä.

Leijonakantisen omistajat käyttivät entistä enemmän hyväkseen mahdollisuutta nostaa rahaa tililtään myös Ruotsin, Norjan ja Tanskan posteista. Näiden nostojen lukumäärä oli noin 8 900. Nostoja ruotsalaisilla ja norjalaisilla postisäästökirjoilla Suomessa oli noin 67 000 kappaletta. Kaikkiaan kohosi pohjoismaisten nostojen arvo 23.1 miljoonaan markkaan eli 32 prosentilla vuodesta 1970.

Opintolainanantomenettelyä on yksinkertaistettu ja nopeutettu. Opintotukijärjestelmän nojalla myönnettävien lainojen hakemuksia välittömästi käsittelevien postitoimipaikkojen lukumäärää lisättiin 79 toimipaikalla. Pankin omien konttoreiden lisäksi käsittelee opintolainahakemuksia ja tekee lainapäätöksiä 149 eri puolilla maata sijaitsevaa postitoimipaikkaa.

Sisäinen työskentely

Vuoden 1971 alussa otettiin Postipankissa käyttöön aluejako, joka noudattelee yleensä virallisten talousalueiden rajoja. Kaikki Postipankin konttorit tulivat saman johtajan alaisuuteen. Konttoreiden ja postitoimipaikkojen pääkonttoriin suuntautuvaa yhteydenpitoa helpottamaan perustettiin kenttäosasto, jonka henkilökuntaan kuuluvat myös piiritarkastajat ja valistussihteerit. Siirto- ja säästöliikkeen erikoispalveluksia hoitavat kesäkuun alusta lähtien siirto- ja säästöpalveluosastot. ATK-toiminta koottiin yhteen käsitteelliseksi ATK-keskukseksi, jonka muodostavat suunnittelu- ja käyttöosasto. Ulkomaista maksuliikettä hoitavan osaston lisäksi perustettiin valuuttaosasto. Notariaatti- ja luottotutkimusosastot eriytyivät itsenäiseksi yksiköiksi.

Postipankin liikkeen suotuisana jatkunut kehitys heijastui myös työmäärissä. Varsinaisten talletusten tilipapahtumat, joita oli koko vuonna kaikkiaan 22.2 miljoonaa, kasvoivat peräti 19.3 prosenttia. Siirtotili-

Serviceformernas utveckling

Under verksamhetsåret utökades Postbankens serviceformer, nya metoder utvecklades för att ytterligare förbättra servicen och informationen rörande bankens serviceformer effektiviserades.

Av de nya betalnings- och inkasseringstillämpningar som erbjuds kunderna och som sköts med hjälp av datorer kan nämnas hyresinkasseringssystemet, som togs i bruk i början av året och är avsett att underlätta disponenternas bokföring och betalningskontroll. Också löne- och pensionskontotillämpningarna blev mångsidigare och flera kundgrupper anslöt sig till systemet för uppbörd av medlemsavgifter, som utarbetats i samråd med fackförbunden.

Postbanken har varit med om att skapa bankernas gemensamma sedelautomatnät, som vid årets slut omfattade åtta automater. Från dessa kan innehavare av bankens giro- eller brukskonton med sedelautomatkort lyfta kontanter vid alla tider på dygnet.

Då posten är stängd kan bankärenden i begränsad utsträckning skötas också på telegrafanstalterna, som i maj anslöts till bankens servicenät. På telegrafanstalterna kan man betala räkningar på postgiro, deponera och lyfta pengar på spar- och brukskonto.

Bankens sparkontokunder utnyttjade i ännu högre grad än tidigare möjligheten att lyfta pengar på sina konton även på postanstalterna i Sverige, Norge och Danmark. Antalet uttag var cirka 8 900. Uttagen på svenska och norska postbanksböcker i Finland uppgick till cirka 67 000. De nordiska uttagens värde steg till sammanlagt 23.1 miljoner mark; en ökning på 32 procent jämfört med år 1970.

Studielänesystemet har förenklats och blivit snabbare. Antalet postanstalter som omedelbart kan behandla ansökningar om lån vilka beviljas på basen av studiestödssystemet utökades med 79. Vid sidan av bankens egna kontor kan 149 postanstalter runt om i landet nu behandla ansökningar om studielån och fatta lånebeslut.

Det interna arbetet

I början av år 1971 tog Postbanken i bruk en områdesindelning som i stort sett följer de officiella ekonomiska områdenas gränser. Alla Postbankens kontor underställdes samma direktör. För att underlätta kontakten mellan kontoren och postanstalterna samt huvudkontoret grundades fältavdelningen, till vars personal även distriktsinspektörerna och upplysningssekreterarna hör. Giro- och sparrörelsens specialtjänster sköts sedan juni 1971 av giro- och spartjänstavdelningarna. ADB-verksamheten koncentrerades till ADB-centralen, som består av planerings- och driftsavdelningarna. Utöver avdelningen för utländsk betalningsrörelse grundades en valutaavdelning. Också notariat- och kreditutredningsavdelningarna blev självständiga enheter.

Den fortsatta positiva utvecklingen av Postbankens rörelse återspeglades även i arbetsvolymen. Transaktionerna på de egentliga depositionskontona, som för hela året uppgick till sammanlagt 22.2 miljoner, ökade

tapahtumat lisääntyivät 6.1 prosenttia ja niiden määrä kohosi yhteensä 98.8 miljoonaan.

Pankin palveluksessa oli vuoden 1971 päättyessä yhteensä 3 322 henkilöä. Määrä oli 366 henkilöä eli 12.4 prosenttia suurempi kuin edellisen vuoden lopussa. Henkilökunnasta oli naisia 2 797 ja miehiä 525.

Pankin perus-, jatko- ja täydennyskoulutukseen osallistui kaikkiaan 1 477 pankkilaista. Ulkopuolisilla kursseilla oli pääpaino ATK-koulutuksessa, jota sai 244 henkilöä.

Toimipaikat ja konekanta

Vuoden 1971 päättyessä Postipankilla oli 15 omaa konttoria: Helsingissä Hakaniemen, Kaivokadun, Kampin ja Unioninkadun konttorit, Jyväskylän, Kuopion, Lahden, Lappeenrannan, Oulun, Porin, Rovaniemen ja Tampereen konttorit, Turussa Aurakadun ja Brahenkulman konttorit sekä Vaasan konttori. Näistä uusi tulokas, Porin konttori, avasi marraskuussa ovensa yleisölle. Varsinaisten konttorien lisäksi toimii pääkonttorin valvonnassa pankkiauto Helsingin ympäristössä. Kuopion, Oulun, Rovaniemen ja Turun konttorit toimivat siirtoliikkeen alueellisina keskuksina nopeuttaen maksuliikkeen hoitoa. Pankin tehtäviä hoidetaan myös Suomen Pankin 13 konttorissa.

Pääosa Postipankin rahaliikkeestä tapahtuu kuitenkin posti- ja lennätinhallituksen alaisten posti- ja lennätintoimipaikkojen välityksellä. Vuoden 1971 päättyessä pankin tehtäviä hoiti 2 945 postitoimipaikkaa. Kun lisäksi 17. 5. 1971 alkaen 52 lennätintoimipaikkaa on tarjonnut rajoitettua pankkipalvelua sinä aikana, jolloin posti on suljettuna, pankin palvelupisteitä oli vuoden lopussa kaikkiaan 3 026. Vuotta aikaisemmin niitä oli 2 931. Pankin palvelupisteiden verkosto käsittää 47 prosenttia kaikista varsinaisten rahalaitosten toimipisteistä maassamme.

Pankin toimitilat laajenivat edelleen kertomusvuoden aikana. Postipankki-Rovaniemi ja Postipankki-Kamppi Helsingissä saivat lisätiloja. Turussa sijaitsevan Postipankki-Brahenkulman siirtymisestä väljempiin tiloihin Hämeenkatu 2:een tehtiin päätös.

Pankin tietokonekannassa ei tapahtunut toimintavuonna muutoksia. Kasvaneen työmäärän johdosta lisättiin kuitenkin tuntuvasti koneiden levy- ja keskusmuistikapasiteettia. Postipankki otti vuoden lopulla käyttöön COM -laitteet (Computer Output to Microfilm), joiden avulla saadaan tietokoneilla tulostettava aineisto selväkielisenä magneettinauhalta mikrofilmille huomattavasti nopeammin kuin rivikirjoitinta käyttäen paperille. COM-teknikka, joka säästää sekä tietokoneaikaa että materiaali- ja työkuksannuksia, merkitsee samalla asiakaspalvelun tehostumista.

Siirtotoimistojen automaatiosta tehdyn päätöksen mukaan siirtoliikkeen kirjauskeskuksina toimivat Kuopion, Oulun, Rovaniemen ja Turun konttorit tullaan varustamaan omilla tietokoneilla. Samalla yhdistetään kaikki kirjauskeskukset toisiinsa yleisten puhelin-yhteyksien hyväksikäyttöön perustuvalla tiedonsiirto-verkostolla. Näillä toimenpiteillä, joiden toteuttaminen

med hela 19.3 procent. Girotransaktionerna ökade med 6.1 procent och deras antal steg till sammanlagt 98.8 miljoner.

Vid utgången av år 1971 uppgick bankens personal till 3 322 personer. Detta innebar en ökning på 366 personer och 12.4 procent sedan utgången av år 1970. Av de anställda var 2 797 kvinnor och 525 män.

I bankens grund-, fortsättnings- och kompletteringsutbildning deltog sammanlagt 1 477 anställda. Ifråga om utomstående kurser lades huvudvikten vid ADB-skolningen i vilken 244 personer deltog.

Kontoren och maskinparken

Vid utgången av år 1971 hade Postbanken 15 egna kontor: kontoren vid Brunnsgratan, i Hagnäs, vid Kampen och vid Unionsgatan i Helsingfors, kontoren i Björneborg, Jyväskylä, Kuopio, Lahtis, Rovaniemi, Tammerfors, Uleåborg, Vasa och Villmanstrand samt kontoren vid Auragatan och Brahehörnet i Åbo. Det nyaste av dessa, kontoret i Björneborg, öppnades för allmänheten i november. Utöver de egentliga kontoren finns en bankbuss som betjänar Helsingfors omgivning och lyder under huvudkontoret. Kontoren i Kuopio, Uleåborg, Rovaniemi och Åbo fungerar som distriktscentraler för girorörelsen varigenom skötseln av betalningsrörelsen påskyndas. Bankens uppgifter handhas även av Finlands Banks 13 kontor.

Huvuddelen av Postbankens penningrörelse sker dock genom förmedling av post- och telegrafanstalter, som lyder under post- och telegrafstyrelsen. Vid utgången av år 1971 sköttes bankens uppgifter av 2 945 postanstalter. Då dessutom 52 telegrafanstalter sedan den 17. 5. 1971 erbjudit begränsad bankservice under den tid då posten är stängd, var bankens servicepunkter vid årets slut inalles 3 026. Ett år tidigare hade de varit 2 931. Bankens servicenät omfattar 47 procent av landets alla egentliga penninginrättnings servicepunkter.

Bankens utrymmen utvidgades ytterligare under verksamhetsåret. Postipankki-Rovaniemi och Postbanken-Kampen i Helsingfors erhöill tilläggsutrymmen. Beslut fattades om att Postbanken-Brahehörnet i Åbo skulle flytta till rymligare lokaliteter vid Tavastgatan 2.

Under verksamhetsåret skedde inga förändringar i bankens datorutrustning. På grund av den ökade arbetsmängden utvidgades emellertid maskinernas skiv- och kärnminneskapacitet avsevärt. I slutet av året tog Postbanken i bruk COM-anläggningar (Computer Output to Microfilm) med vilkas hjälp det material som datorerna skall mata ut i klartext överförs från magnetband till mikrofilm betydligt snabbare än om det skulle utskrivas på papper med radskrivare. COM-tekniken, som sparar såväl datortid som material- och arbetskostnader, innebär samtidigt en effektivare kundservice.

Enligt det beslut som fattats rörande girokontorens automatisering, kommer kontoren i Kuopio, Rovaniemi, Uleåborg och Åbo, vilka fungerar som bokföringscentraler för girorörelsen, att utrustas med egna datorer. Samtidigt förenas alla bokföringscentraler med varandra genom ett datatransmissionsnät baserat på telefonförbindelser. Genom dessa åtgärder, som kommer

aloitetaan vuoden 1972 lopulla, luodaan tekniset edellytykset palvella yhtäläisesti kaikkien kirjauskeskusten asiakkaita.

Toiminnan tulos

Tulostaseessa korot muodostivat suurimman erän sekä tuotoista että kuluista. Korkotuotot olivat 194.7 miljoonaa markkaa. Korkokulut olivat 69.3 miljoonaa markkaa. Palkat ja eläkkeet nousivat 52.5 miljoonaan markkaan eli 19 prosentilla. Korvaukset postilaitoksen toimenpiteistä olivat yhteensä 31.9 miljoonaa markkaa. Asiakkaiden tilinkäyttömaksuja oli 9.2 miljoonaa markkaa, ja lisäksi Postipankki maksoi korvausta postilaitokselle ja sen henkilökunnalle pankin tehtävien hoitamisesta sekä postimaksuja pankin lähettämistä ja asiakkaiden sille siirtokuorissa postittamista lähetyksistä 22.7 miljoonaa markkaa.

Yhteensä nousivat tilivuoden tuotot 212.9 miljoonaan markkaan oli 18.9 prosenttia ja kulut 201.0 miljoonaan markkaan eli 19.8 prosenttia. Tilivuoden voitto oli 11.9 miljoonaa markkaa.

Arvostuserät ja vararahasto

Sijoitusomaisuuden kirjanpitoarvoa on tilinpäätöksessä korotettu kirjaamalla omaisuustaseen vastattavissa arvostuseriin 22.7 miljoonaa markkaa, joka on tämän jälkeen siirretty vararahastoon. Sen arvoksi omaisuustaseessa tulee siten 150.8 miljoonaa markkaa.

Pankin omaisuustase päättyy 3 332.3 miljoonaan markkaan vastaavan summan oltua edellisen vuoden lopussa 2 505.5 miljoonaa markkaa.

Hallitus ja johtokunta

Postipankin hallitukseen kuuluivat kertomusvuonna puheenjohtajana ja samalla Suomen Pankkia edustavana jäsenenä pankin johtokunnan puheenjohtaja Mauno Koivisto, varapuheenjohtajana ja samalla valtiokonttoria edustavana jäsenenä pääjohtaja Esa Kaitila, valtiovarainministeriötä edustavana jäsenenä valtiosihteeri Paul Paavela, posti- ja lennätinhallitusta edustavana jäsenenä pääjohtaja Oiva Saloila sekä muina jäseninä kansanedustaja Paavo Aitio, pankinjohtaja, valtiovarainministeri Päiviö Hetemäki, puheenjohtaja Niilo Hämäläinen, valtiotieteen tohtori Ahti Karjalainen ja eduskunnan puhemies Rafael Paasio.

Pankin pääjohtajana ja johtokunnan puheenjohtajana on varatuomari Heikki Tuominen. Marraskuun alussa hänelle myönnettiin pääjohtajan tehtävistä osittaista virkavapautta siksi ajaksi, jonka hän toimii valtioneuvoston jäsenenä ja sisäasiainministerinä.

Pääjohtajan varamiehenä vuodesta 1949 toiminut kauppatieteiden maisteri Tyko Vanhala siirtyi eläkkeelle lokakuun 1 päivänä. Postipankki on kiitollinen johtaja Vanhalalle hänen yli kahden vuosikymmenen aikana pankin hyväksi suorittamastaan suuriarvoisesta työstä.

att inledas i slutet av år 1972, skapas de tekniska förutsättningar som gör det möjligt att erbjuda alla bokföringscentralers kunder en enhetlig service.

Verksamhetsresultatet

Enligt resultaträkningen utgjorde räntorna den största posten både för intäkternas och kostnadernas del. Ränteintäkterna uppgick till 194.7 miljoner mark. Räntekostnaderna steg till 69.3 miljoner mark. Löner och pensioner steg till 52.5 miljoner mark eller med 19 procent. Ersättningarna för postverkets åtgärder utgjorde sammanlagt 31.9 miljoner mark. Såsom ersättning åt postverket erlades 9.2 miljoner mark i kundernas in- och utbetalningsavgifter. Dessutom betalade Postbanken 22.7 miljoner mark åt postverket och dess personal i ersättning för skötseln av bankens uppgifter samt i form av portoavgifter för bankens egna försändelser och sådana som i girokuvert insänts till den av kunderna.

Räkenskapsårets intäkter uppgick till inalles 212.9 miljoner mark och kostnaderna till 201.0 miljoner mark vilket innebär en ökning på 18.9 respektive 19.8 procent. Räkenskapsårets vinst var 11.9 miljoner mark.

Värderegleringsposterna och reservfonden

Anläggningstillgångarnas bokföringsvärde har i bokslutet höjts med 22.7 miljoner mark genom att det bokförts under balansräkningens passiva bland värderegleringsposterna, som sedan överförts till reservfonden. Dess värde i balansräkningen blir sålunda 150.8 miljoner mark.

Bankens balansräkning slutar på 3 332.3 miljoner mark, medan motsvarande summa vid utgången av föregående år var 2 505.5 miljoner mark.

Styrelsen och direktionen

Till Postbankens styrelse hörde under verksamhetsåret följande personer: direktionsordförande Mauno Koivisto, ordförande och samtidigt företrädare för Finlands Bank, generaldirektör Esa Kaitila, viceordförande och samtidigt företrädare för Statskontoret, statssekreterare Paul Paavela, företrädare för finansministeriet, generaldirektör Oiva Saloila, företrädare för post- och telegrafstyrelsen samt övriga medlemmar, riksdagsman Paavo Aitio, finansminister, bankdirektör Päiviö Hetemäki, ordförande Niilo Hämäläinen, politices doktor Ahti Karjalainen och riksdagens talman Rafael Paasio.

Som bankens generaldirektör och direktionens ordförande fungerar vicehäradsövding Heikki Tuominen. I början av november beviljades han partiell tjänstledighet från generaldirektörens åligganden för den tid då han fungerar som medlem i statsrådet och inrikesminister.

Ekonomiexamensmagister Tyko Vanhala, vilken sedan år 1949 fungerat som generaldirektörens suppleant, av gick med pension den 1 oktober. Postbanken framför sitt tack till direktör Vanhala för det synnerligen förtjänstfulla arbete han under mera än två decennier utfört till fromma för banken.

Uudeksi pääjohtajan varamieheksi Tasavallan Presidentti nimitti johtokunnan jäsenen, lakitieteen lisen-siaatti, varatuomari Aarne Makkosen lokakuun 1 päi-västä lukien. Muina johtokunnan jäseninä ovat ekonomi Toivo Ylipaavalniemi, ekonomi Reijo Pukonen ja loka-kuun 1 päivästä alkaen filosofian lisen-siaatti, valtio-tieteen kandidaatti Raimo Saikku.

Voitto

Tulostase osoittaa vuodelta 1971 voittoa 11 923 687,58 markkaa. Postipankkilain 26 §:n mukaan esitetään, että puolet voitosta eli 5 961 843,79 markkaa siirretään vara-rahastoon. Voiton toinen puoli ehdotetaan käytettä-väksi siten, että säästäväisyyden edistämiseen osoite-taan 300 000 markkaa ja valtiolle tuloutetaan 5 661 843,79 markkaa. Vararahasto tulee arvostuseristä ja voittovaroista tehdyn siirron jälkeen olemaan 156 756 499,58 markkaa.

Helsingissä helmikuun 10 päivänä 1972

ESA KAITILA

OIVA SALOILA

PÄIVIÖ HETEMÄKI

AHTI KARJALAINEN

Till ny suppleant för generaldirektören utnämnde Republikens President medlemmen i bankens direktion, juris licentiat, vicehäradshövding Aarne Makkonen, räknat från den 1 oktober. Övriga medlemmar i direk-tionen är ekonom Toivo Ylipaavalniemi, ekonom Reijo Pukonen och sedan den 1 oktober, filosofie licentiat, politices kandidat Raimo Saikku.

Årets vinst

Resultaträkningen för år 1971 utvisar en vinst på 11 923 687,58 mark. I enlighet med 26 § i lagen om Postbanken föreslås att halva vinsten eller 5 961 843,79 mark överförs till reservfonden. Vidare föreslås att andra hälften av vinsten disponeras så att 300 000 mark anslås för sparverksamhetens främjande och 5 661 843,79 mark redovisas till statskassan. Sedan värde regleringsposterna och vinstmedlen överförts till reservfonden kommer denna att uppgå till 156 756 499,58 mark.

Helsingfors den 10 februari 1972

MAUNO KOIVISTO

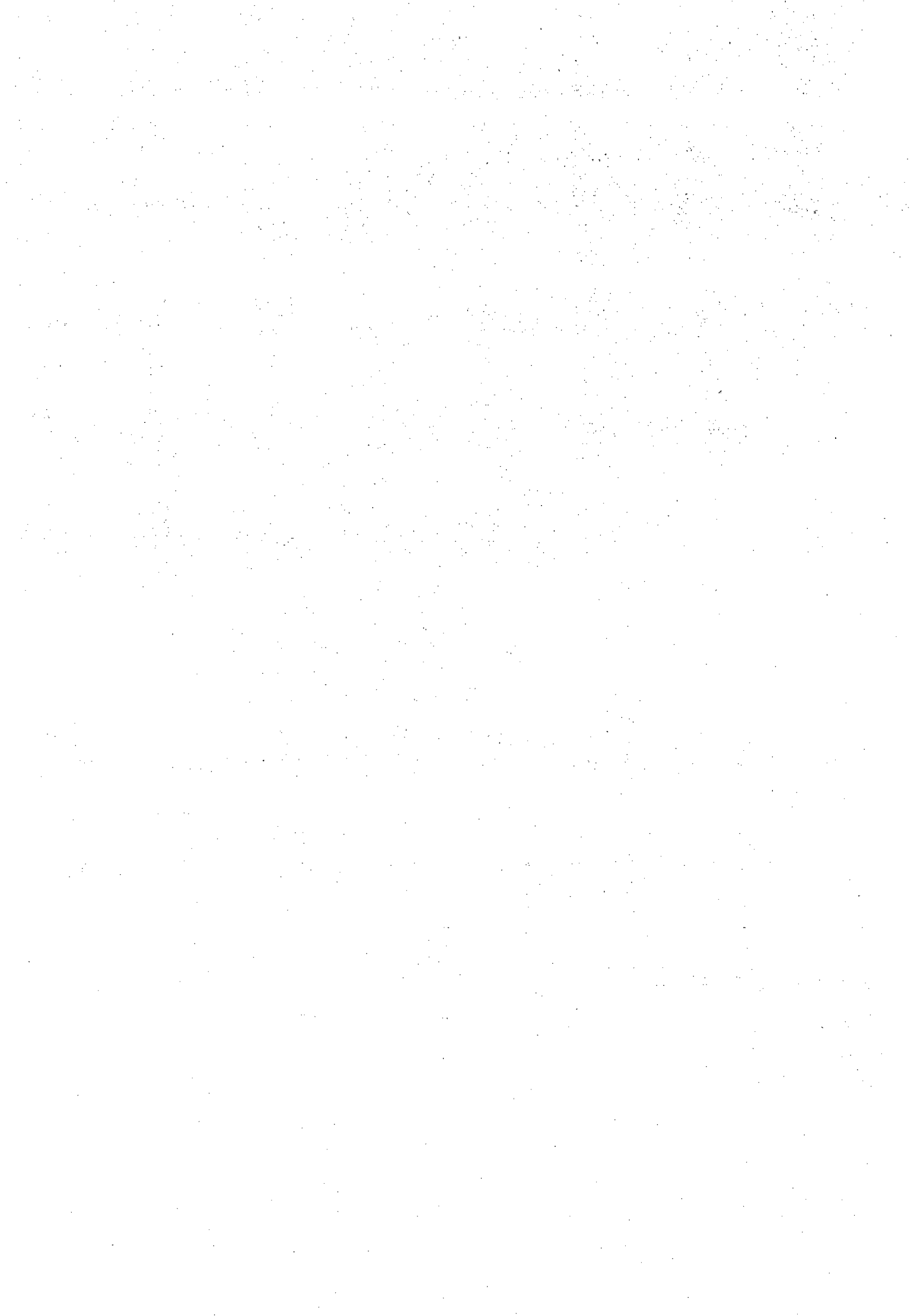
PAUL PAAVELA

PAAVO AITIO

NILO HÄMÄLÄINEN

RAFAEL PAASIO

TAULUJA
TABELLER
TABLES



1. Säästötilien ja tilitapahtumien kehitys vuodesta 1887

Sparkontonas och omsättningsarnas antal från och med år 1887

Savings accounts and relevant deposits and withdrawals since 1887

Vuosi År Year	Tilien luku Antal konton Number of accounts	Tilitapahtumien lukumäärä — Antal omsättningar — Number of transactions			
		Panoja Insättningar Deposits	Ottoja Uttag Withdrawals	Yhteensä Inalles Total	Tiliä kohden Per konto Per account
1887	8 718	21 859	1 147	23 006	2.64
1897	24 933	24 921	6 248	31 169	1.25
1907	60 007	66 291	25 584	91 875	1.53
1939	194 597	147 194	206 766	353 960	1.82
1945	881 485	908 674	1 060 731	1 969 405	2.23
1950	1 126 736	862 117	1 126 391	1 988 508	1.76
1955	1 352 623	1 295 164	1 411 706	2 706 870	2.00
1960	1 399 646	1 675 314	1 914 438	3 589 752	2.56
1961	1 452 246	1 958 051	2 181 266	4 139 317	2.85
1962	1 506 144	2 122 207	2 464 509	4 586 716	3.05
1963	1 537 386	2 116 952	2 531 442	4 648 394	3.02
1964	1 597 796	2 320 125	2 691 758	5 011 883	3.14
1965	1 675 585	2 509 726	2 965 305	5 475 031	3.27
1966	1 799 938	3 299 255	3 822 408	7 121 663	3.96
1967	1 960 869	4 053 932	4 823 623	8 877 555	4.53
1968	2 087 596	4 718 602	5 740 050	10 458 652	5.01
1969	2 198 687	5 243 234	6 409 722	11 652 956	5.30
1970	2 322 761	5 717 123	6 928 115	12 645 238	5.44
1971	2 447 690	6 948 177	8 340 941	5 289 118	6.25

2. Säästötilisaatavien kehitys vuodesta 1887

Tillgodohavandena på sparkontona från och med år 1887

Assets of savings account holders since 1887

Vuosi År Year	Tilinomistajain saatavat — Konto- innehavarnas tillgodohavanden Assets of savings account holders	Keskimäärin — I medeltal — Average		
		saatava tiliä kohden behållning per konto assets per account	pano insättning deposit	otto uttag withdrawal
		1 000 mk	mk	mk
1887	3.38	0,38	0,20	0,88
1897	20.01	0,80	0,46	0,96
1907	73.09	1,21	0,56	1,15
1939	4 533.68	23,29	9,41	9,90
1945	50 373.85	57,14	51,41	24,32
1950	123 584.77	109,68	104,54	72,72
1955	308 361.97	227,97	149,49	116,17
1960	442 655.50	316,26	183,36	138,98
1961	502 072.79	345,72	189,31	142,69
1962	528 505.53	350,90	192,87	155,36
1963	551 862.51	358,96	204,14	161,49
1964	593 772.59	371,62	221,52	175,37
1965	644 147.68	384,43	233,31	180,48
1966	717 738.33	398,76	235,00	183,58
1967	783 885.19	399,76	259,01	203,96
1968	853 370.56	408,78	285,01	222,18
1969	920 704.72	418,75	306,82	240,48
1970	1 036 862.29	446,39	306,54	236,19
1971	1 208 507.46	493,73	306,39	234,65

3. Uudet säästötilallettajat vuosina 1940—71

Nya innehavare av sparkonton åren 1940—71

New savings account holders 1940—71

Vuosi År Year	Miehiä Män Men		Naisia Kvinnor Women		Lapsia Barn Children		Yhteensä Inalles Total	
	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%
1940	19 541	45.0	15 710	36.2	8 168	18.8	43 419	100
1941	18 265	40.7	16 672	37.1	9 945	22.2	44 882	100
1942	18 009	30.9	21 512	36.9	18 741	32.2	58 262	100
1943	23 859	26.7	31 584	35.3	34 075	38.0	89 518	100
1944	225 876	81.2	32 920	11.8	19 285	7.0	278 081	100
1945	285 944	80.0	49 834	14.0	21 315	6.0	357 093	100
1946	138 735	71.0	35 548	18.2	21 204	10.8	195 487	100
1947	44 260	50.3	30 332	34.5	13 399	15.2	87 991	100
1948	27 923	34.6	27 847	34.5	25 009	30.9	80 779	100
1949	33 450	35.2	33 395	35.1	28 299	29.7	95 144	100
1950	32 874	37.1	35 069	39.6	20 583	23.3	88 526	100
1951	33 729	38.2	33 925	38.4	20 644	23.4	88 298	100
1952	37 418	37.4	31 448	31.4	31 231	31.2	100 097	100
1953	38 552	39.7	33 093	34.1	25 371	26.2	97 016	100
1954	34 160	39.0	31 789	36.3	21 632	24.7	87 581	100
1955	33 983	32.0	32 462	30.5	39 815	37.5	106 260	100
1956	39 350	34.6	35 535	31.2	38 833	34.2	113 718	100
1957	43 224	35.5	49 880	41.0	28 565	23.5	121 669	100
1958	32 161	35.6	35 604	39.4	22 542	25.0	90 307	100
1959	34 140	35.7	34 212	35.8	27 256	28.5	95 608	100
1960	36 428	36.3	36 969	36.8	26 979	26.9	100 376	100
1961	39 459	38.2	37 061	35.9	26 785	25.9	103 305	100
1962	43 537	37.8	36 848	32.0	34 720	30.2	115 105	100
1963	38 346	39.2	35 324	36.2	24 004	24.6	97 674	100
1964	56 456	46.5	42 696	35.2	22 292	18.3	121 444	100
1965	74 384	52.2	42 711	30.0	25 368	17.8	142 463	100
1966	115 921	59.8	51 220	26.4	26 864	13.8	194 005	100
1967	147 578	60.8	69 344	28.5	25 953	10.7	242 875	100
1968	131 048	56.2	74 488	31.9	27 692	11.9	233 228	100
1969	118 599	48.1	85 405	34.7	42 419	17.2	246 423	100
1970	118 998	49.4	88 029	36.6	33 745	14.0	240 772	100
1971	126 906	48.8	105 988	40.8	27 083	10.4	259 977	100

4. Talletuskanta vuosina 1950—71

Depositionsstocken åren 1950—71

Total deposits 1950—71

Vuosi År Year	Säästötilit Sparkonton Savings accounts	Muut varsinaiset talletukset Övriga egentliga depositioner Other term deposits	Koko talletuskanta Hela depósitos- stocken Total deposits
	milj. mk — million mk		
1950	123.6	15.3	138.9
1955	308.4	22.4	330.7
1960	442.7	42.6	485.2
1961	502.1	56.1	558.2
1962	528.5	78.1	606.6
1963	551.9	96.6	648.5
1964	593.8	120.1	713.8
1965	644.1	129.1	773.2
1966	717.7	145.8	863.6
1967	783.9	157.3	941.2
1968	853.4	173.8	1 027.2
1969	920.7	195.3	1 116.0
1970	1 036.9	250.8	1 287.6
1971	1 208.5	282.9	1 491.4

5. Tilitapahtumat ja tilinpitäjien saamiset siirtotileillä

Omsättningar och kontoinnehavarnas tillgodohavanden i girorörelsen

Giro transactions and assets of giro account holders

Kuukausi Månad Month	Tilitapahtumat (panot ja otot) Omsättningar (inbetalningar och utbetalningar) <i>Transactions (deposits and withdrawals)</i>		Tilinpitäjien saamiset keski- määrin päivässä Kontoinnehavarnas tillgodo- havanden i medeltal per dag <i>Average daily assets of giro account holders</i>		Tilitapahtumista oli tilisiirtoja Av omsättningarna utgjorde gireringarna <i>Share of transfers</i>		Tilisiirtojen keskimäärä Medeltalet för gireringar <i>Average of transfers</i>
	Luku Antal Number	Määrä Belopp Amount	Kaikkiaan Inalles Total	Tiliä kohti Per konto Per account	Luku Antal Number	Määrä Belopp Amount	
Tammik. — Januari	7 450 182	17 412	824.20	6 938	59.9	63.9	2 529
Helmik. — Februari	8 267 499	17 640	811.80	6 832	59.2	62.9	2 261
Maalisk. — Mars ...	9 588 823	17 949	811.94	6 830	53.9	61.7	2 081
Huhtik. — April ...	7 874 165	16 375	755.56	6 348	58.2	60.5	2 164
Toukok. — Maj	7 545 495	16 279	823.36	6 911	57.7	59.8	2 237
Kesäk. — Juni	8 180 725	17 817	782.66	6 560	56.2	60.0	2 325
Heinäk. — Juli	7 015 355	17 490	795.71	6 661	58.7	63.0	2 515
Elok. — Augusti ...	6 927 956	17 462	799.66	6 680	57.4	63.2	2 622
Syysk. — September	7 881 342	18 074	795.21	6 625	56.9	61.4	2 468
Lokak. — Oktober ..	7 747 977	17 453	847.52	7 053	59.1	60.7	2 314
Marrask. — November	9 044 219	19 045	784.80	6 518	55.9	60.1	2 262
Jouluk. — December	11 285 693	25 651	953.05	7 907	48.9	57.4	2 658
1971	98 809 431	218 652	815.46	6 766	56.5	60.4	2 366
1970	93 139 901	192 993	756.43	6 372	55.2	58.8	2 204
1969	88 051 115	172 316	646.18	5 492	53.9	57.0	2 070
1968	83 415 764	165 161	593.87	5 111	52.3	56.8	2 151
1967	79 845 596	141 715	493.05	4 327	50.0	55.9	1 987
1966	73 866 871	127 090	438.58	3 873	47.2	55.3	2 017
1965	66 689 433	115 091	413.40	3 695	45.4	54.8	2 084
1964	60 185 410	100 934	371.30	3 359	43.5	54.8	2 113
1963	53 906 831	88 506	310.94	2 914	42.4	54.1	2 094
1962	50 511 149	78 027	259.32	2 516	41.2	53.2	1 991
1961	44 332 543	67 606	226.37	2 255	39.9	51.3	1 962
1960	39 325 353	60 070	213.62	2 242	36.8	51.0	2 007
1955	29 863 064	51 329	203.50	2 677	33.0	64.0	3 331
1950	20 066 704	28 061	142.52	4 286	27.7	63.2	3 193

6. Siirtoliikkeen tilitapahtumat vuosina 1950—71

Omsättningar i girorörelsen åren 1950—71

Giro transactions 1950—71

Vuosi År Year	Tilillepanot Inbetalningar <i>Deposits</i>				Tililtäöt Utbetalningar <i>Withdrawals</i>			
	tavalliset vanliga regular		siirrot gireringar transfers		tavalliset vanliga regular		siirrot gireringar transfers	
	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk
1950	7 232 978	5 182	2 776 713	8 866	7 280 300	5 147	2 776 713	8 866
1955	10 834 568	9 238	4 930 827	16 425	9 166 842	9 240	4 930 827	16 425
1960	15 304 578	14 722	7 631 950	15 317	8 756 875	14 712	7 631 950	15 317
1961	16 614 603	16 476	8 839 697	17 339	10 038 546	16 452	8 839 697	17 339
1962	19 223 160	18 316	10 416 157	20 740	10 455 675	18 230	10 416 157	20 740
1963	20 695 352	20 364	11 426 440	23 924	10 358 599	20 295	11 426 440	23 924
1964	23 090 597	22 844	13 084 317	27 645	10 926 179	22 799	13 084 317	27 645
1965	24 703 530	26 020	15 138 522	31 543	11 708 859	25 985	15 138 522	31 543
1966	27 097 092	28 430	17 426 824	35 144	11 916 131	28 372	17 426 824	35 144
1967	27 488 927	31 249	19 946 979	39 632	12 462 711	31 202	19 946 979	39 632
1968	27 324 795	35 723	21 816 697	46 918	12 457 575	35 602	21 816 697	46 918
1969	28 403 467	37 125	23 721 348	49 114	12 204 952	36 962	23 721 348	49 114
1970	29 658 253	39 837	25 724 129	56 694	12 033 390	39 768	25 724 129	56 694
1971	30 497 147	43 418	27 898 719	66 012	12 514 846	43 211	27 898 719	66 012

7. Siirtotilien omistajat elinkeinohaaran mukaan vuosina 1969—71

Kontoinnehavare efter näringsgren åren 1969—71

Giro account holders by industry 1969—71

Elinkeinohaara—Näringsgren—Industry	1969		1970		1971	
	kpl st. number	%	kpl st. number	%	kpl st. number	%
Maa- ja metsätalous sivuelinkeinoineen — Jord- och skogsbruk med binärningar — Agriculture, forestry and fishing	6 240	5.3	6 137	5.2	6 154	5.1
Kaivannaisteollisuus — Gruvindustri — Mining	379	0.3	380	0.3	402	0.3
Tehdasteollisuus ja käsityö — Fabriksindustri och hantverk — Manufacturing	15 112	12.8	15 284	12.9	15 678	13.0
Rakennustoiminta — Byggnadsverksamhet — Construction	9 888	8.4	10 072	8.5	10 477	8.7
Sähkö-, kaasu-, vesijohto- yms. laitokset — El-, gas- och vattenverk m.m. — Electricity, gas, water etc.	522	0.4	525	0.4	531	0.4
Kauppa — Handel — Commerce	35 236	30.0	34 928	29.4	35 258	29.3
Liikenne — Samfärdsel — Communications	5 744	4.9	5 740	4.8	5 787	4.8
Palvelukset — Tjänster — Services	35 269	30.0	35 597	30.0	36 474	30.3
Elinkeinohaara tuntematon — Okänd näring — Other	9 271	7.9	10 049	8.5	9 771	8.1
Kaikki elinkeinot — Samtliga näringsgrenar — Total	117 661	100.0	118 712	100.0	120 532	100.0

8. Siirtotilien lukumäärä lääneittäin vuosina 1969—71

Antalet girokonton länvis åren 1969—71

Distribution of giro accounts by province 1969—71

Lääni Län Province	Siirtotilit Girokonton Giro accounts					
	1969		1970		1971	
	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%
Uudenmaan — Nylands	32 510	27.7	33 041	27.8	33 262	27.7
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	16 168	13.8	16 390	13.8	16 731	13.9
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	582	0.5	594	0.5	599	0.5
Hämeen — Tavastehus	15 154	12.9	15 027	12.7	15 338	12.7
Kymen — Kymmene	7 212	6.1	7 193	6.1	7 371	6.1
Mikkelin — S:t Michels	4 869	4.1	4 884	4.1	4 963	4.1
Kuopion — Kuopio	6 255	5.3	6 268	5.3	6 294	5.2
Pohjois-Karjalan — Norra KareLens	4 327	3.7	4 408	3.7	4 480	3.7
Vaasan — Vasa	10 516	9.0	10 533	8.9	10 687	8.9
Keski-Suomen — Mellersta Finlands	5 543	4.7	5 521	4.7	5 654	4.7
Oulun — Uleåborgs	8 593	7.3	8 857	7.5	8 970	7.5
Lapin — Lapplands	5 776	4.9	5 814	4.9	5 967	5.0
Yhteensä — Inalles — Total	117 505	100.0	118 530	100.0	120 316	100.0

9. Pankin omien toimistojen liike vuosina 1969—71

Rörelsen i bankens egna expeditioner åren 1969—71

Deposits and withdrawals in the Bank's own offices 1969—71

	1969		1970		1971	
	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk
Säästöönpanoja — Insättningar — Deposits	158 038	94	161 512	89	172 962	95
Säästöstöottoja — Uttag — Withdrawals	613 913	201	670 140	195	814 555	226
Yhteensä — Inalles — Total	771 951	294	831 652	283	987 517	320
Tilillepanoja — Inbetalningar — Deposits	2 617 284	7 135	2 763 891	8 677	2 972 805	10 374
Tililtäottoja — Utbetalningar — Withdrawals	833 666	14 045	864 743	14 741	904 648	14 610
Yhteensä — Inalles — Total	3 450 950	21 179	3 628 634	23 419	3 877 453	24 983

10. Postitoimipaikkojen luku lääneittäin vuosina 1968—71

Antalet postanstalter länsvis åren 1968—71

Post offices by province 1968—71

Lääni Län Province	1968	1969	1970	1971
Uudenmaan — Nylands	317	318	324	332
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	384	386	389	391
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	29	29	29	29
Hämeen — Tavastehus	312	327	329	333
Kymen — Kymmene	190	195	197	200
Mikkelin — S:t Michels	203	204	206	209
Kuopion — Kuopio	188	193	192	193
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	180	184	182	183
Vaasan — Vasa	321	314	316	322
Keski-Suomen — Mellersta Finland	181	184	184	187
Oulun — Uleåborgs	296	305	307	312
Lapin — Lapplands	235	243	248	254
Yhteensä — Inalles — Total	2 836	2 882	2 903	2 945

11. Henkilökunta v. 1971

Personalen år 1971

Personnel 1971

Konttori Kontor Office	Vakinaisia Ordinarie Permanent		Ylimääräisiä Extraordinarie Temporary		Yhteensä Inalles Total	
	Miehiä Män Men	Naisia Kvinnor Women	Miehiä Män Men	Naisia Kvinnor Women	Miehiä Män Men	Naisia Kvinnor Women
Helsinki — Helsingfors						
Pääkonttori — Huvudkontoret — Head office	137	1 114	328	1 132	465	2 246
Hakaniemen konttori — Kontoret i Hagnäs	2	24	1	8	3	32
Kaivokadun konttori — Kontoret vid Brunnsgränd	2	36	3	6	5	42
Kampin konttori — Kontoret vid Kampen	2	16	—	—	2	16
Oulun konttori — Kontoret i Uleåborg	6	53	1	29	7	82
Kuopion konttori — Kontoret i Kuopio	5	51	—	38	5	89
Turun konttori — Kontoret i Åbo	9	96	2	31	11	127
Rovaniemen konttori — Kontoret i Rovaniemi	5	38	4	24	9	62
Lahden konttori — Kontoret i Lahtis	2	17	1	5	3	22
Tampereen konttori — Kontoret i Tammerfors	2	23	2	7	4	30
Vaasan konttori — Kontoret i Vasa	2	11	1	5	3	16
Lappeenrannan konttori — Kontoret i Villmanstrand	2	6	1	6	3	12
Jyväskylän konttori — Kontoret i Jyväskylä	2	8	—	7	2	15
Porin konttori — Kontoret i Björneborg	—	6	3	—	3	6
Yhteensä — Inalles — Total	178	1 499	347	1 298	525	2 797

12. Ottolainautustilien kehitys v. 1971

Inlåningskontonas utveckling år 1971

Change in deposits in 1971

	Säästötilit Sparkonton Savings accounts	Muut varsinaiset talletukset Övriga egentliga depositioner Other term deposits	Siirtotilit Girokonton Giro accounts
Saldo 31. 12. 1970 — Balance	1 036 862 288,16	250 758 686,90	1 008 349 631,16
Panot — Insatt 1971 — Deposits	2 128 863 463,46	1 152 352 446,83	109 429 818 757,95
Otot — Uttaget 1971 — Withdrawals	1 957 218 294,19	1 120 184 367,82	109 222 679 336,73
Saldon lisäys — Ökning — Increase in balance	171 645 169,27	32 168 079,01	207 139 421,22
Saldo 31. 12. 1971 — Balance	1 208 507 457,43	282 926 765,91	1 215 489 052,38
Tilien luku — Antal konton 31. 12. 1970 — Number of accounts	2 322 761	138 198	118 712
Tilejä avattu — Nya konton 1971 — Accounts opened	259 977	24 048	6 333
Tilejä lopetettu — Avslutade konton 1971 — Accounts closed	135 048	15 072	4 513
Tilien luku — Antal konton 31. 12. 1971 — Number of accounts	2 447 690	147 174	120 532
Panoja — Insättningar 1971 — Deposits	6 948 177	2 564 442	58 395 866
Ottoja — Uttag 1971 — Withdrawals	8 340 941	4 324 326	40 413 565
Tilitapahtumia — Omsättningar 1971 — Transactions	15 289 118	6 888 768	98 809 431

13. Pankin kehitystä osoittavia numerotietoja vuodesta 1930 (1 000 mk)
Sifferuppgifter om bankens utveckling från och med år 1930 (i 1 000 mk)
Some indicators of the Bank's development since 1930 (1 000 mk)

Joulukuun 31 p:nä Den 31 december Dec 31	Tuotot Intäkter Revenue			Kulut Kostnader Expenditure			Ylijäämä ¹⁾ Överskott Surplus	Vastattavaa Passiva Liabilities		
	Kaikkiaan Inalles Total	Siitä Därav Of which		Kaikkiaan Inalles Total	Siitä Därav Of which			Omat rahastot Egna fonder Own funds	Tilinomista- Kontoinne- Assets of	
		Korkoja Räntor Interest	Muita tuottoja Övriga intäkter Other		Hoitokus- tannuksia Förvalt- ningskost- nader Operation costs	Korkoja tallettajille Räntor åt deponen- ter Interests paid on deposits				Poistot ¹⁾ Avskriv- ningar Deprecia- tion and amounts written off
1930	175	173	2	162	10	152	—	12	71	2 423
1935	183	181	2	157	17	138	3	26	214	3 763
1939	244	239	5	208	18	174	16	37	355	4 534
1940	297	286	12	266	40	186	40	31	386	5 927
1941	443	400	43	429	98	229	103	14	400	7 550
1942	575	513	62	555	133	313	109	20	420	10 363
1943	946	859	87	916	244	503	169	30	450	16 730
1944	1 546	1 442	105	1 496	367	860	268	50	500	28 204
1945	2 394	2 227	166	2 294	588	1 360	345	100	600	50 374
1946	3 795	3 464	331	3 695	1 082	2 109	504	100	700	67 918
1947	4 897	4 542	355	4 797	1 574	2 790	433	100	800	72 901
1948	8 310	7 644	666	8 160	2 520	5 028	612	150	950	87 115
1949	10 759	9 420	1 339	10 509	3 800	6 117	593	250	1 200	109 158
1950	12 987	11 633	1 353	12 737	4 664	7 474	598	250	1 450	123 585
1951	18 788	17 214	1 574	18 438	5 890	11 840	708	350	1 800	166 098
1952	20 100	18 900	1 199	18 586	6 329	12 257	—	1 513	1 800	214 569
1953	24 503	23 267	1 236	22 020	6 338	14 563	1 119	2 483	2 400	248 853
1954	28 679	26 592	2 087	25 822	7 869	16 429	1 525	2 857	4 000	278 737
1955	35 041	32 772	2 269	31 533	9 059	19 084	3 390	3 508	6 700	308 362
1956	37 009	34 016	2 993	34 026	11 134	20 930	1 961	2 983	10 000	326 515
1957	40 166	36 674	3 492	37 310	12 543	22 760	2 006	2 857	12 900	333 046
1958	41 827	37 653	4 173	38 257	14 457	21 771	2 030	3 570	15 700	368 501
1959	41 799	37 289	4 510	37 574	16 299	19 269	2 006	4 295	19 100	401 526
1960	46 683	42 043	4 640	41 975	18 954	20 644	2 378	4 708	21 282	442 655
1961	52 930	47 741	5 189	48 077	22 275	23 377	2 425	4 853	23 636	502 073
1962	60 784	55 137	5 648	55 978	25 528	26 954	3 496	4 807	26 063	528 506
1963	68 170	60 704	7 466	63 196	30 826	28 862	3 508	4 973	28 466	551 863
1964	85 574	76 068	9 507	78 769	42 027	34 549	2 193	6 806	30 953	593 773
1965	94 396	84 915	9 482	86 119	46 170	37 066	2 883	8 277	34 355	644 148
1966	106 102	95 291	10 811	97 437	54 660	40 598	2 179	8 665	38 494	717 738
1967	122 933	110 797	12 136	114 081	65 761	46 800	1 520	8 852	42 827	783 885
1968	141 698	131 908	9 790	132 610	71 788	59 423	1 399	9 088	47 253	853 371
1969	146 180	134 200	11 980	136 097	79 417	47 965	8 715	10 083	68 201	920 705
1970	179 120	167 184	11 936	167 735	97 276	55 484	14 974	11 386	122 431	1 036 862
1971	212 919	194 731	18 188	200 995	117 305	69 300	14 390	11 924	150 795	1 208 507

¹⁾ Sisältää arvonalennukset ja luottotappiovarauksen. — Innefattar värdeinsknningar och reserveringar för kreditförluster. —
²⁾ Vuosien 1952—1971 ylijäämä jakamattomana voitto- ja tappiutilillä. — Överskottet för åren 1952—1971 odelat på vinst- och
³⁾ Sisältää lainat ja saatavan rahalaitoksilta ja valtiokonttorilta. — Innefattar lånen och tillgodohavandet i penninginstitut

Jien saamisot havarnas tillgodohavanden <i>the account holders</i>		Muut Övriga <i>Other</i>	Taseen loppusumma Balansens slutsumma <i>Total liabilities</i>	Vastaavaa Aktiva <i>Assets</i>			Omat rahastot Egna fonder <i>Own funds</i>		
Muilla varsinaisilla talletustileillä På övriga egentliga depositionskonton <i>Other term deposits</i>	Siirtotileillä På girokonton <i>Giro accounts</i>			Kassa- ja avistavarat Kassa- och avistamedel <i>Cash and claims payable on demand</i>	Obligaatiot Obligationer <i>Bonds</i>	Lainat *) Lån <i>Loans</i>	Muut Övriga <i>Other</i>	% varsinaisista talletuksista % av egentliga depositioner <i>Per cent of term deposits</i>	Lisäys % Ökning % <i>Increase, per cent</i>
—	—	9	2 502	11	523	1 960	8	2.9	21.4
—	—	10	3 987	14	798	3 164	10	5.7	13.7
—	—	471	5 360	432	4 228	664	36	7.8	11.5
—	5 804	28	12 146	5 711	5 921	440	74	6.5	8.8
—	11 228	38	19 216	8 488	8 980	1 569	178	5.3	3.5
—	19 304	541	30 628	15 546	11 866	2 776	440	4.1	5.0
2 758	34 964	22	54 924	24 852	20 511	8 777	783	2.3	7.1
3 495	48 199	42	80 439	42 009	31 267	5 971	1 192	1.6	11.1
3 793	59 496	23 849	138 112	55 814	51 844	28 468	1 987	1.1	20.0
4 216	64 410	9 846	147 090	47 771	79 224	17 365	2 729	1.0	16.7
11 042	115 399	10 069	210 210	77 371	88 749	40 735	3 356	1.0	14.3
8 816	123 499	14 971	235 352	65 433	98 230	67 384	4 304	1.0	18.7
13 211	149 570	20 863	294 001	71 109	119 189	96 830	6 873	1.0	26.3
15 338	184 053	20 586	345 013	89 785	134 583	115 448	5 196	1.0	20.8
16 331	239 885	37 181	461 296	56 899	160 244	236 488	7 665	1.0	24.1
21 051	252 948	35 975	527 856	35 434	169 792	314 165	8 465	0.8	—
21 887	242 418	44 695	562 735	80 444	174 277	294 506	13 508	0.9	33.3
22 049	256 227	54 430	618 300	59 601	186 166	355 349	17 184	1.3	66.7
22 368	254 261	59 668	654 867	63 321	205 041	363 164	23 341	2.0	67.5
15 110	305 635	51 702	711 944	21 025	221 593	453 694	15 632	2.9	49.3
6 554	250 841	49 510	655 707	19 976	197 357	421 828	16 546	3.8	29.0
13 169	305 951	53 136	760 026	27 972	213 168	505 475	13 410	4.1	21.7
29 676	278 028	42 144	774 769	39 321	227 570	491 762	16 116	4.4	21.7
42 588	288 043	43 888	843 165	21 466	212 923	592 696	16 080	4.4	11.4
56 097	312 009	54 163	952 830	31 913	210 497	696 491	13 929	4.2	11.1
78 109	398 594	43 897	1 079 974	65 951	214 055	790 741	9 227	4.3	10.3
96 604	468 033	50 060	1 199 999	24 898	217 863	939 342	17 896	4.4	9.2
120 058	513 456	47 429	1 312 474	75 666	227 624	961 979	47 205	4.3	8.7
129 064	549 143	45 884	1 410 871	37 631	334 503	1 006 083	32 654	4.4	11.0
145 825	607 034	74 009	1 591 766	49 070	367 127	1 093 942	81 626	4.5	12.0
157 332	654 031	66 238	1 713 165	65 373	346 488	1 231 976	69 328	4.6	11.3
173 792	775 731	73 749	1 932 984	47 319	366 774	1 435 716	83 175	4.6	10.3
195 285	938 940	94 465	2 227 680	61 122	375 029	1 720 959	70 571	6.1	44.3
250 758	1 008 350	75 733	2 505 519	40 506	441 420	1 946 907	76 688	9.5	79.5
282 927	1 215 489	462 681	3 332 322	54 864	500 558	2 562 916	213 985	10.1	23.2

Includes depreciation and bad debts written off.
förlusträkningen. — Surplus of the period 1952 — 1971 remains undistributed on the profits and loss account.
och hos statskontoret. — Includes loans and claims on the banking institutions and the Treasury.

Omaisuuatase
Balance

	31. 12. 1971	31. 12. 1970
Vastaavaa — Aktiva — <i>Assets</i>		
Kassa — <i>Cash</i>	30 215 754,53	28 387 120,52
Shekkitili Suomen Pankissa — Checkräkning i Finlands Bank — <i>Cheque account at the Bank of Finland</i>	2 253 373,66	3 709 644,86
Postipankin siirtotili — Postbankens giroräkning — <i>Postipankki giro account</i>	—	8 407 786,—
Posti- ja lennätinlaitoksen tili — Post- och telegrafverkets konto — <i>Post and Telegraph Office</i>	22 394 464,80	—
Lyhytaikainen luotto valtiolle — Kortfristig kredit till staten — <i>Short term credit granted to the Treasury</i>	—	203 427 073,06
Rahalaitokset — Penninginstituten — <i>Banking institutions</i>	779 073 683,53	401 535 794,27
Muut lyhytaikaiset sijoitukset — Övriga kortfristiga placeringar — <i>Other short term credit</i>	317 739 854,24	137 616 084,39
Lainat — Lån — <i>Loans</i>	1 466 102 883,18	1 204 327 658,18
Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i>	500 557 515,80	441 420 239,95
Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	23 274 312,18	4 417 500,10
Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Real estate</i>	38 123 044,39	39 037 401,—
Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	149 665 895,64	31 163 876,95
Siirtyvät erät — Transitoriska poster — <i>Transfer items</i>	2 921 640,13	2 069 244,37
mk	3 332 322 422,08	2 505 519 423,65

Tulostase
Revenue and

	1971	1970
Kulut — Kostnader — <i>Expenditure</i>		
Korkokulut — Ränteutgifter — <i>Interest expenditure</i>	69 299 980,53	55 484 325,66
Palkat ja eläkkeet — Löner och pensioner — <i>Salaries and pensions</i>	52 514 468,73	44 068 347,07
Korvaukset postilaitokselle — Ersättningar till postverket — <i>Reimbursement to the Post Office</i>	31 873 468,96	29 469 807,39
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	1 944 070,72	1 032 561,55
Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och värdeminskningar — <i>Depreciation and amounts written off</i>		
Luottotappiovaraus — Reserveringar för kreditförluster — <i>Bad debts written off</i>	9 609 791,91	
Poistot käyttöomaisuudesta — Avskrivningar på anläggningstillgångar — <i>Depreciation of fixed assets</i>	4 780 020,—	14 974 493,32
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	30 973 496,38	22 705 365,12
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Surplus for 1971</i>	11 923 687,58	11 385 596,35
mk	212 918 984,81	179 120 496,46

HEIKKI TUOMINEN

AARNE MAKKONEN

TOIVO YLIPAVALNIEMI

REIJO PUKONEN

RAIMO SAIKKU

Balansräkning

Sheet

	31. 12. 1971	31. 12. 1970
Vastattavaa — Passiva — <i>Liabilities</i>		
Talletukset — Depositionsräkning — <i>Deposit accounts</i>	1 491 434 223,34	1 287 620 975,06
Siirtotilit — Giroräkning — <i>Giro accounts</i>	1 215 489 052,38	1 008 349 631,16
Valtionkonttorin tili — Statskontorets konto — <i>Treasury</i>	166 177 660,44	—
Posti- ja lennätinlaitoksen tili — Post- och telegrafverkets konto — <i>Post and Telegraph Office</i>	—	1 584 245,24
Ulkona olevat shekit — Utestående checkar — <i>Cheques outstanding</i>	19 129 512,88	9 593 428,05
Matkalla olevat pääomaerät — Inkommande kapitalposter — <i>Items in course of transit</i>	45 981 374,59	36 514 731,94
Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	187 693 018,—	54 097,31
Siirtyvät erät — Transitoriska poster — <i>Transfer items</i>		
Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest items</i>	14 388 902,23	
Muut siirtyvät erät — Övriga transitoriska poster — <i>Other transfer items</i>	29 310 334,85	
Vararahasto — Reservfond — <i>Reserve fund</i>	150 794 655,79	122 430 648,06
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Surplus for 1971</i>	11 923 687,58	11 385 596,35
mk	3 332 322 422,08	2 505 519 423,65
Vastuositoumukset — Ansvarförbindelser 31. 12. 1971 — <i>Guarantees</i>	95 171 344,—	18 860 766,16

Resultaträkning

Expenditure

	1971	1970
Tuotot — Intäkter — <i>Revenue</i>		
Korkotuotot — Räntetäkter — <i>Interest receipts</i>	194 730 776,86	167 184 301,12
Tilinkäyttömaksut — In- och utbetalningsavgifter — <i>Fees for payments in and out</i> ..	9 147 769,34	8 839 742,77
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other revenue</i>	9 040 438,61	3 096 452,57
mk	212 918 984,81	179 120 496,46

MAUNO KOIVISTO

ESA KAITILA

PAUL PAAVELA

OIVA SALOILA

PAAVO AITIO

PÄIVIÖ HETEMÄKI

NILO HÄMÄLÄINEN

AHTI KARJALAINEN

RAFAEL PAASIO